

فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة  
الתלמיד على المحادثة  
(بحث تجريبي بـ MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية)

رسالة

إعداد

رحمي حياتي

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٢٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية  
بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية  
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه  
١٤٤٠ / م ٢٠١٩

رسالة

فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على  
المحادثة (بحث تجاري بـ MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بinda أتشيه  
كمادة من المواد المكررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

رحمي حياني

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٢٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرف الثاني،



الدكتور أشraf مازف، الماجستير

المشرف الأول،



الدكتور غناوان عدنان، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها

وقد قبلت إتماماً لبعض الشروط والواجبات

لليل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ١٨ يناير ٢٠١٩ م

١٢ جمادى الأولى ١٤٤٠ هـ

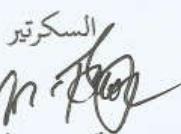
بندا أتشيه

إعداد

رحبي حياني

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٢٧

لجنة المناقشة :

السكرتير  


محمد ثابرين، الماجستير

العضو  


الدكتوراندوس سهيمي، الماجستير

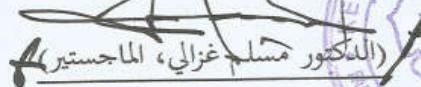
الرئيس  


الدكتوراندوس بيهفي عبد الصمد الماجستير

العضو  


بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

(الدكتور مسلم غزالى، الماجستير)  


رقم التوظيف: ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١



## أنا الموقعة أسفله:

الإسم الكامل : رحبي حياني  
مكان الميلاد و تاريخه : أتشيه الغربية الجنوبية، ٣٠ مايو ١٩٩٥  
رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٢٧  
قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتهي إلى تأييفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدتها الآخرون، إلا وفقاً بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بند أتشيه، ١٠ نوفمبر ٢٠١٨

صاحبة القرار



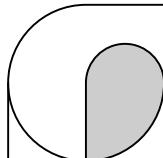
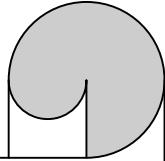
رقم القيد: ١٤٠٢٠٢١١٢٧

استهلال  
بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٩٢) نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (١٩٣) عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ  
الْمُنذِّرِينَ (١٩٤) يُلْسِانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ (١٩٥)  
(سورة الشعراء: ١٩٢-١٩٥)

الرَّحْمَنُ (١) عَلَّمَ الْقُرْآنَ (٢) خَلَقَ الْإِنْسَانَ (٣) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (٤)  
(سورة الرحمن: ٤-١)  
صدق الله العظيم

## إهداء



- ١ - إلى والدي خلدين ووالدتي المكرمة حسريانى اللذين رباني صغيراً حفظهما الله وأبقاهما في سلامه الدين والدنيا والأخرة وإلى إخواني المحبوبين وجميع أسرتي المكرمين.
- ٢ - وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين أدين لهم بالكثير تقديرًا وإنجلالاً.
- ٣ - وإلى جميع أصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. أقول شكرًا جزيلاً على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

## شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات ينطق بها الإنسان.  
والصلوة والسلام على حبيب الرحمن وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بحدياته  
وإحسانه إلى يوم الدين.

وقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع " فعالية  
الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة  
(بحث تجريبي بـ MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية)" التي قدمتها إتماماً لبعض  
الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في علوم التربية بجامعة الرانيري  
الحكومية الإسلامية بمنطقة بندآ أتشيه.

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة الشكرجزيلا للذين ساعدوها في كتابة  
هذه الرسالة، وعلى نحو خاص منهم :

- ١ - الوالدان المحبوبان اللذان ربياهما تربية حسنة وهذاهما تحديا نافعا، لعل الله أن  
يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.
- ٢ - سعادة أ. الدكتور وار الوالدين الماجستير، مدير الجامعة الإسلامية الحكومية  
الرانيري بمنطقة بندآ أتشيه.
- ٣ - فضيلة أ. الدكتور مسلم غزالى الماجستير، عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الإسلامية الحكومية الرانيري بمنطقة بندآ أتشيه.

- ٤- فضيلة أ. الدكتور أ. مفخر محمد، الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ببnda أتشيه.
- ٥- شكر للمشرفين الكريمين هما فضيلة الأستاذ دكتور غناوان الماجستير وفضيلة الأستاذ الدكتوراندوس أشرف مزفر، الماجستير الذين قد بذلا جهودهما دواؤقاهما المتسرعة لإشرافها على إعداد هذه الرسالة إشرافاً كاملاً من بدايتها إلى نهايتها، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزءاً حسناً.
- ٦- رئيس أتشيه الغربية الجنوبية الذي قد سمح لإجراء هذا البحث في الفصل الثاني ومدى المساعدة لنيل البيانات المحتاجة إليها، جزاه الله خير الجزاء.
- ٧- لزملائها المحبوبين في قسم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٤ الذين قد ساعدوها بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودافعواها في إتمام كتابة هذه الرسالة.

وفي هذا البحث ترجو الباحثة نقدياً بنائياً والإقتراحات من القراءين لإكمال هذه الرسالة، وتحتدم الباحثة بالدعاء عسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

ببnda أتشيه، ١٠ نوفمبر ٢٠١٨

الباحثة

رحمي حياتي  
رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٢٧

## قائمة المحتويات

(ب)	موافقة المشرفين .....
(ج)	اقرار الباحثة.....
(د)	استهلال.....
(ه)	إهداء .....
(و)	شكر وتقدير.....
(ح)	قائمة المحتويات .....
(ك)	قائمة الجداول .....
(ل)	قائمة الملحقات .....
(م)	مستخلص البحث.....
	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
(س)	
(ع)	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....

### الفصل الأول: أساسيات البحث

١	أ- مشكلة البحث .....
٢	ب- أسئلة البحث .....
٢	ج- أهداف البحث .....
٢	د- أهمية البحث .....
٢	هـ- الافتراضات البحث وفرضه .....
٣	و- حدود البحث .....
٣	ز- مصطلحات البحث .....
٥	ح- الدراسات السابقة.....
٦	ط- طريقة كتابة الرسالة .....

## **الفصل الثاني: الإطار النظري**

أ- مفهوم المحادثة .....	٧
ب- مستويات المحادثة.....	٨
ج- أعراض تعليم المحادثة.....	١٠
د- مفهوم الطريقة الإنقائية .....	١١
هـ- الإفتراضات الكامنة وراء الإنقائية.....	١٢
و- مزايا وعيوب الطريقة الإنقائية.....	١٣
ز- الوسائل التعليمية .....	١٤

## **الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلـي**

أ- منهج البحث .....	١٧
ب- مجتمع و عينة البحث.....	١٨
ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها .....	١٨
د- طريقة تحليل البيانات.....	١٩

## **الفصل الرابع: نتائج البحث وتحليلها**

أ- عرض البيانات.....	٢١
١- لحة عن ميدان البحث.....	٢١
٢- إجراء فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية .....	٢٣
ب- تحليل البيانات.....	٣٠

## **الفصل الخامس: الخاتمة**

- ٤٠ ..... أ- نتائج البحث  
٤٠ ..... ب- المقترنات

## **المراجع**

- ٤٢ ..... المراجع العربية  
٤٣ ..... المراجع الإندونيسية .....  
٤٤ ..... المراجع الإنترنيت.....

## **قائمة الجدول**

الجدول ١-٤ : عدد طالبة في المدرسة المتوسطة الحكومية MTsN ١ أتشيه الغربية	
الجنوبية .....	٢٤
الجدول ٢-٤ : عدد المدرس في المدرسة المتوسطة الحكومية MTsN ١ أتشيه الغربية	
الجنوبية .....	٢٤
الجدول ٣-٤: المرافق العامة في المدرسة المتوسطة الحكومية MTsN ١ أتشيه الغربية	
الجنوبية .....	٢٥
الجدول ٤-٤ : عملية التعليم والتعليم (اللقاء الأول) .....	٢٦
الجدول ٤-٥ : عملية التعليم والتعليم (اللقاء الثاني) .....	٢٧
الجدول ٤-٦ : عملية التعليم والتعليم (اللقاء الثالث) .....	٣٠
الجدول ٤-٧: مجموع الفرق بين نتيجة الطلبة من الإختبار القبلي والإختبار البعدي	
٣٣.....	
الجدول ٤-٨: أنشطة الطلبة في عملية التعلم للدور الأول.....	٣٨
الجدول ٤-٩: أنشطة الطلبة في عملية التعلم للدور الثاني (تطبيق وسائل السمعية البصرية) .....	٤١

## **قائمة الملحقات**

- ١ - إفادة عمدية كلية التربية و تأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند  
أتشية على تعين المشر
- ٢ - إفادة عمدية كلية التربية و تأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند  
أتشية على القيام بالبحث
- ٣ - إفادة مدير المدرسة المتوسطة الحكومية MTsN ١ أتشيه الغربية الجنوبية على إتمام  
البحث
- ٤ - خطة التعليم
- ٥ - قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٦ - قائمة أنشطة الطلبة
- ٧ - الصور الفوتوغرافية
- ٨ - السيرة الذاتية

## مستخلص البحث اللغة العربية

عنوان البحث : فعالية الطريقة الإنقائية بوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة "بحث تجريبي بـ" MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبيّة"

الاسم الكامل : رحمي حياتي

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٢٧

إن موضوع هذا البحث هو فعالية الطريقة الإنقائية بوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة "بحث تجريبي بـ" MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبيّة". ومن الأسباب التي دفعت الباحثة لكتابة هذا البحث أن طلبة في المدرسة 1 MTsN أتشيه الغربية الجنوبيّة كثير من التلاميذ يواجه مشكلات في المحادثة بسبب عاملين هما: العامل الداخلي والخارجي. والعامل الداخلي، مثلاً نقصان المفردات، وعدم التمكن من النحو والصرف الأساسي. كما عرفنا النحو والصرف مهما في المحادثة ، بحيث يتم تقديم المعلومات التي نقدمها. وأما عامل خارجي فهو عامل بيئي. لأن العوامل البيئة يساعد كثيراً على تطوير العشوائية في المحادثة، وخاصة في بيئه المدرسة. بحيث المدرسة هي المكان الذي يقضون كثيراً من الوقت للتفاعل مع أصدقائهم والمعلمين، حيث فيها أيضاً يمكن للطلاب ممارسة اللغة. وفيها أيضاً لا يكمل في تطبيق الوسائل الإعلام وطرق في عملية التعليم. والأهداف من هذه الرسالة لمعرفة فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية في ترقية قدرة التلاميذ على المحادثة. وأما طريقة البحث فهي طريقة تجريبية " التصميمات التمهيدية" وفي جمع البيانات قامت الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي. أما المجتمع في هذا البحث فهو جميع طلبة المدرسة المتوسطة الحكومية 1 MTsN أتشيه الغربية الجنوبيّة وكان عددهم ٥٢٧ نفراً. وأما العينة في هذا البحث هو الطلبة في الصف الثاني (٢٢) حيث عددهم ٣٤ نفراً. وخلاصة القول، نتائج التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث فهي أن فعالية الطريقة الإنقائية بوسائل السمعية البصرية على المحادثة هي تساعدهم حتى يستطيعوا أن المحادثة بالحسنة. كما أن نتيجة ت ( $t_0$ ) أكبر من النتيجة ت الجدول.

## **ABSTRACT**

Title : The Effectiveness of Electrical Methods with Audio Visual Media to Improve Students' Ability in Muhadasah at MTsN 1 ABDYA.

Name : Rahmi Hayati

Student Registration : 140202127

This thesis is entitled the Effectiveness of Eclectic Methods with Audio Visual Media to Improve Students' Ability in Muhadasah at MTsN 1 ABDYA. The cause of the researchers took this title is most of the students in MTsN 1 ABDYA had problems in their muhasah development due to two factors, namely factors from inside and outside. Internal factorss are factors within students themselves, namely limited vocabulary, lack of mastery of nahwu and basic sharaf. As we know nahwu and sharaf are very important application when want to do muhadasah, so that the information provided is conveyed. While external factors are factors that originate outside of students, namely environmental factors. Because the environment greatly influences the skills of students at school, and especially in the school environment, because schools are places where they spend a lot of time interacting with friends and teachers. So that in school students can practice their muhadasah. This school also lacks the application of media and methods in learning activities. And as for the purpose of this thesis is to know the effectiveness of Electrical method by using media audio visual to improve students ability in conversation. This type of research is experimental research (Pre-Experimental Design) using pre-test and post-test. The population in this study were all 1 abdyia MTsN students totaling 527 students. The sample chosen in this study was VIIIA2 class students, amounting to 34 students. The results of the research obtained by researchers that the use of electrical methods with audio-visual media on muhadasah can help students in their muhadasah, so that they can do muhadasah well as evidenced by t count is greater than t table ( $t_{count} > t_{table}$ ).

## ABSTRAK

Judul Skripsi : Efektifitas Metode Elektik dengan Media Audio Visual untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Muhadasah di MTsN 1 ABDYA .

Nama : Rahmi Hayati

Nim : 140202127

Skripsi ini berjudul Efektifitas Metode Elektik dengan Media Audio Visual untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Muhadasah di MTsN 1 ABDYA. Alasan peneliti mengambil judul ini karena kebanyakan dari siswa MTsN 1 ABDYA mengalami kendala dalam bermuhadasah disebabkan 2 faktor yaitu faktor internal dan faktor eksternal. Faktor internal misalnya, keterbatasan kosakata, kurangnya penguasaan nahwu dan sharaf dasar. Seperti yang kita ketahui bahwa nahwu dan sharaf sangat penting dalam bermuhadasah, agar informasi yang diberikan tersampaikan. Sedangkan faktor eksternal, yaitu faktor lingkungan. Padahal, faktor lingkungan sangat membantu perkembangan kecakapan siswa dalam bermuhadasah, dan khususnya di lingkungan sekolah. Sebab sekolah merupakan tempat, dimana siswa menghabiskan banyak waktu untuk berinteraksi dengan teman-teman dan guru-gurunya. Sehingga disekolah siswa bisa mempraktekkan bahasanya. Selain masalah di atas, sekolah ini juga jarang menggunakan media dan metode-metode baru dalam pembelajaran. Dan adapun tujuan skripsi ini adalah untuk mengetahui efektifitas metode elektik dengan media audio visual dalam meningkatkan kemampuan siswa dalam bermuhadasah. Jenis penelitian ini adalah penelitian eksperimen (Pre- Experimental Design) dengan menggunakan pre-test dan post test. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa MTsN 1 ABDYA yang berjumlah 527 siswa. Sampel yang dipilih dalam penelitian ini adalah siswa kelas VIII<sup>A2</sup> yang berjumlah 34 siswa. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan metode elektik dengan media audio visual pada muhadasah dapat membantu siswa dalam bermuhadasah, sehingga mereka bisa bermuhadasah dengan baik yang tergambar dari  $t_{hitung}$  lebih besar dari  $t_{tabel}$  ( $t_{hitung} > t_{tabel}$ ).

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلة البحث

كثير من التلاميذ يواجه مشكلات في المحادثة بسبب عاملين هما: العامل الداخلي والخارجي. والعامل الداخلي هو عامل من الطلاب أنفسهم، وهي عدم الاهتمام في تعلم محادثة من نفس الطلاب، ونقصان المفردات، وعدم التمكن من النحو والصرف الأساسي. كما عرفنا النحو والصرف مهما في المحادثة ، بحيث يتم تقديم المعلومات التي نقدمها. بينما عامل خارجي هو عامل من خارج الطالب الذاتي الذي هو عامل بيئي، لأن العوامل البيئية تؤثر بشكل كبير على مهارة الطالب في المدرسة، وخاصة في البيئة المدرسية لأن المدرسة هي المكان الذي يقضون كثيرا من الوقت للتفاعل مع أصدقائهم والمعلمين، حيث في هذا المكان أيضا يمكن للطلاب ممارسة اللغة. وهكذا، تتأثر الدروس العربية المتعلقة بالمحادثة بشكل عام بعاملين: الداخلي والخارجي، وكذلك عدم تطبيق وسائل الإعلام وطرق التعلم.

إن " 1 MTsN أتشيه الغربية الجنوبية " أحد المدرسة بـ Aceh Barat Daya ويتعلم فيها اللغة العربية. للتغلب على الصعوبات التي يواجهها الطلاب في الكتاب بالمحادثة توفر الحلول التي هي من خلال تطبيق وسائل الإعلام وطرق تعلم اللغة العربية للعملية والغرض من التعلم على ما يرام وهي جربت الباحث إلى تطبيق الوسائل السمعية البصرية في تعليم اللغة العربية بمدرسة " 1 MTsN أتشيه الغربية الجنوبية ، لأن في هذه المدرسة لا يكمل إستخدام الوسائل الإعلام وطرق في عملية التعليم.

نظر على ما سبق من البيان فتريد الباحثة أن تبحث عن "فعالية الطريقة الإنقائية بوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة" بحث تجريبي بـ "MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية".

### **ب- أسئلة البحث**

- ليكون هذا البحث منظماً ومرتبًا، فتقترن الباحثة بـ "أسئلة البحث" كما يلي:
- هل استعمال الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية يكون فعالاً في ترقية قدرة الطلبة على المحادثة؟

### **ج- أهداف البحث**

وأما أهداف البحث التي يهدف إليها الباحثة في كتابة هذه الرسالة فهي كما يلي:

- لمعرفة فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية في ترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

### **د- أهمية البحث**

وأما أهمية البحث عن هذه الرسالة فهي :

- ١- لترقية رغبة الطلاب بـ "MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية"
- ٢- لتسهيل الطلاب في حفظ المفردات وتعبيرها بمدخل الحالة الواقعية.

### **هـ- الإفتراضات وفرضيات البحث**

- ١- الفرض الصافي : لم يكن تعليم المحادثة بالطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية فعالاً لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

٢- الفرض البديل : يكون تعليم المحادثة بالطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية فعالاً لترقية قدرة التلميذ على المحادثة.

## و- حدود البحث

### ١- الموضوعية

أن الباحثة تبحث هذه الرسالة عن الموضوع "فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة" بـ "بحث تجريبي بـ " MTsN ١ أتشيه الغربية الجنوبية".

### ٢- الحدود المكانية

أن الباحثة تبحث هذه الرسالة في " MTsN ١ أتشيه الغربية الجنوبية".

### ٣- الحدود الزمنية

أن الباحثة تبحث هذه الرسالة في السن ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

## ز- مصطلحات البحث

قبل أن تبحث هذه الرسالة على الباحثة أن تبيّن بعض معاني المصطلحات لكي يسهل القارئون المعرفة المعاني المقصود، وهي فيما يلي :

### ١- الطريقة الإنقائية

أ- "الطريقة" جمعها طرائق، ومعناها في اللغة العربية هي السيرة والحالة والمذهب والخط في الشيء.<sup>١</sup> وفي الإصطلاح هي عبارة عن خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية، على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعارض مع المدخل الذي تصدر عنه وتتبع منه بحيث يكون واضحًا أن المدخل شيء

---

<sup>١</sup> مؤسس دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٢)، ص ٧٥٨.

مبئي والطريقة شيء تجربى.<sup>٢</sup> والمراد بالطريقة عند الباحثة هي النظام الذى لابد على المدرس أن يستعملها في إلقاء المواد أو المدرّسات على الطلاب للوصول إلى الأغراض المرجوة.

بـ - "الإنتقائية" مأخوذة من انتقى يعني اختيار الأفضل.<sup>٣</sup> والمراد بالطريقة الإنتقائية هي عدّة أسماء منها الطريقة المختارة والطريقة الاختيارية والطريقة التوليفية. ونادى المربون بأن ليس هناك طريقة واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب وجميع المعلمين وجميع برامج تدريس اللغات الأجنبية.<sup>٤</sup>

## ٢ - وسائل السمعية البصرية

أـ - "وسائل" جمع الوسيلة وهي الوصيلة. ومعنا اصطلاحاً: Alat atau sarana untuk menyampaikan suatu informasi atau komunikasi.<sup>٥</sup>

بـ - كلمة "سمعية" لغة مصدر من "سمع- يسمع- سمعا". معناه حس السمع (الأذن) ما تسمعه أو الذكر المسموع.

تـ - كلمة "بصرية" منسوبة إلى "بصر" وهي لغة النظر والرأي.<sup>٦</sup> وبصرية اصطلاحاً: اي شيء المتعلق بالنظر والرأي. وامراد بالوسائل بصرية هي الأدوات المعينة حباة البصر كاصور ولوحات الوبيرية في عملية التعليم واتعلم.

<sup>٢</sup> محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥) ص، ٤٦

<sup>٣</sup> مؤسس دار المشرق، المنجد الوسيط في ...، ص، ٨٣٥

<sup>٤</sup> سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللغة العربية (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أنشيه، ٢٠٠٤) ص، ٩٥

<sup>٥</sup> ابن النظور، لسان العربي، (بيروت: دار الكتب العربي، ١٩٥٨م)، ص، ٧٣٤.

<sup>٦</sup> Tim Penusun *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Cet. III, (Yogyakarta: Balai Pustaka, 1990), hal.569

<sup>٧</sup> A.W.Al Munawwir, *Kamus Al-Munawwir, Arab-Indonesia Terlengkap*, Edisi Kedua, (Yogyakarta: Pustaka Progresif, 2002), hal. 87

### ٣- المحادثة

كلمة المحادثة لغة مصدر من "حادث- يحادث - محادثة" معناها "قام".

تعريف المحادثة بالمعنى العام بأنها : مناقشة أو حوار بين فردان أكثر حول نقطة معينة

أو موضوع محدد.<sup>٨</sup>

### ح- الدراسات السابقة

ليتحرز الباحث عن الرسائل المتساوية فقام الباحث بعدد الدراسات السابقة كما

يلي :

١. عبيد الله تبحث عن " تعليم المحادثة بالطريقة التمثيلية (دراسة إجرائية بالمعهد العربي إضاف الدين ٢٠١٥) . أما الأغراض التي تهدف إليها الباحثة فكمالي : لمعرفة استجابة الطلبة باستعمال الطريقة التمثيلية في تعليم المحادثة بمعهد إنصاف الدين و لمعرفة قدرة الطلاب في المحادثة بعد استخدام الطريقة التمثيلية. ومن بيان السابق وجدنا أن عبيد الله تبحث عن " تعليم المحادثة بالطريقة التمثيلية" ، وأما هذه الرسالة تبحث الباحثة عن فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

٢. فخر الرازي تبحث عن " استخدام الوسائل البصرية في تدريس اللغة العربية(دراسة إجرائية SMA Lab School 2011) . ومن بيان السابق وجدنا أن فخر الرازي تبحث عن " استخدام الوسائل البصرية في تدريس اللغة العربية" ، وأما في هذه الرسالة تبحث الباحثة عن فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

---

<sup>٨</sup>رشيد أحمد طعيمة و محمد السيد مناع، تدرس العربية في تعليم العام، نظريات وتجارب، (القاهرة:

دار الفكر العربي) ص: ٦٠

٣. موليزا تبحث عن " تطبيق الطريقة الانتقائية في تعليم اللغة العربية (بحث تجربى في المدرسة العالية الإسلامية دار السلام ٢٠١٠). أما الأغراض التي تهدف إليها الباحثة فكمالى : معرفة كيف تطبق الطريقة الانتقائية في تعلم اللغة العربية و معرفة دور الطريقة الانتقائية في ترقية قدرة الطلبة على سيطرة اللغة العربية. ومن بيان السابق وجدنا أن موليزا تبحث عن " الطريقة الانتقائية في تعليم اللغة العربية" ، وأما هذه الرسالة تبحث الباحثة عن فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

#### ط- طريقة كتابة البحث

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة وكتابتها فاعتمد الباحثة على ما قررته جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في الكتاب المسمى :

"Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2016."

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ- مفهوم المحادثة

المحادثة بإيجاز فيما يلى : هي المناقشة بين فردين حول موضوع معين. وفي هذا التعريف تستوقفنا النقاط الحاكمة key words الأتية : المناقشة ، الحرجة ، التلقائية ، فردين ، موضوع. وكل من هذه النقاط تطبيقة التربوي في هذا المجال :

#### ١- المناقشة

المناقشة هي من أشكال الاتصال اللغوي الأخرى ما لا يعبر محادثة ، وإن كان شفهياً كالمحادثة. من هذا الأشكال مثلاً : أن يلقي شاعر قصيدة في حفل ، منها أن يلقي متحدث كلمة في لقاء ما ، منها غير ذلك من مجالات الحديث الشفوي مما نخرجه من نطاق المحادثة لسبب واحد وهو أنها تنتفي إلى روح المناقشة ومتطلباتها

#### ٢- الحرجة

الحرجة هي المحادثة لا تتم قسراً ولا تحدث إجباراً. إن حرية المتحدثة شرط لحديث، وعندما يفتقد هذا الشرط يصبح ما يقوله تردیداً أو إملاء عليه من آخرين ولأمر نفسه يصدق في فصول تعليم العربية للناطقين.

#### ٣- التلقائية

التلقائية هي المحادثة عملية تلقائية يترك الفرد فيها على سجيته ، فيستخدم من ألوان الحديث ما يطيب له وما يقدر عليه. الاتصال الكامل بين البشر أمر لا وجود له. إن من غير الممكن في كثير من الأحيان ان نعرف ما يريد الآخرون قوله باللغة التي يصفونه فيها أو بالطريقة التي يقولونه بها.

#### ٤ - فردان

فردان هو المحادثة ظاهرة اجتماعية ، والذين يطلقون كلمة المحادثة على الحوار الداخلي الدائر في عقل الإنسان عندما يتحدث فإما يطلقون الكلمة من قبيل المجاز وليس الحقيقة.

#### ٥ - موضوع

موضوع هو المحادثة يعجب القاري، من تأكيدنا على هذه الحقيقة متسائلا : وهل ثمة محادثة لا تدور حول موضوع؟ قد تكون الحقيقة واضحة ولكننا لا نؤمن بها لا نمارس ما يدل على أنها نؤمن بها. إن بعض معلمى اللغة العربية للناطقين بها (أى كلغة أم) يفرضون على تلاميذهم الحديث في أشياء لا يمكن أن تسمى موضوعات.

### ب- مستويات المحادثة

للمحادثة في برامج تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى ثلاثة مستويات رئيسية تتفاوت مطاليبها وخصائصها بتفاوت المستوى اللغوى لدارسين :

#### ١ - المستوى الأول

وهو خاص بالدارسين الجدد الذين ينتظرون في برامج تعليم اللغة العربية ، شأن أية لغة تدرис لغير الناطقين بها دون سابق علم لهم بهذه اللغة أو ألفة بها. والمحادثة على هذا المستوى تقتصر أو تكاد تقتصر، على تحفيظ هؤلاء الدارسين نماذج من المحادثة العربية الصحيحة سواء في طريقة المحادثة أو نغمة الحديث أو لغته وموضوعات المحادثة على هذا المستوى تكون محدد عادة ، لا يتطرق الأمر فيها إلى تنوع المواقف بشكل يربك الدراس. أو تعدد وجهات النظر في الحوار ، أو تبادل التعبيرات على غير نظام (حيث أن من خصائص المحادثة بشكلها الطبيعي

---

<sup>٩</sup>رشدى أحمد طعيمة، المرجع فى تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات آخر ،(القاهرة : دار الفكرى العربى)، ص ٤٩٤٨-٤٩٢.

أن تكون تلقائية حرة كما سبق القول ). في هذا المستوى يلقى المعلم المحادثة أولاً أي يقرؤها هو قراءة سليمة وبأداء طبيعي لا تكلف فيه ، ثم يطلب من الدارسين تكرار هذه المحادثة جملة أو تمثيلها. أو تكلف بعضهم بذكر ما يحفظونه منها. المهم هنا أن يألف الدارس أصوات اللغة ومفرداتها وأن يعترف على نمط الكلام والتعبير فيها. المحادثة نمط ثقافي مختلف بلا شك من مجتمع آخر ومن لغوية أخرى.<sup>١٠</sup>

## ٢- المستوى الثاني

وهو أعلى درجة من سابقة . تدور المحادثة في هذا المستوى عادة حول موضوعات أوسع وقضايا أعقد، ومواضف أكثر تحريراً. وتدور المحادثة في هذا المستوى حول موضوعات وأفكار قرأتها الدارسون في نصوص معينة يستخلصون منها أفكاراً ينسجون حولها وقضايا يتناقشون فيها ومشكلات بسيطة يتبادلون وجهات النظر بصدرها. كما أنهم يستخلصون منها من الفمادات والمصطلحات ما يستطيعونه تيظيفه. في هذا المحادثات قد يحفظ الدارسون تعبيرات معينة، أو اصطلاحات خاصة من خلال اتصالهم بموضوعات القراءة إلا أن الأمر لا يقتصر على حفظ هذه التعبيرات واستظهار هذه المصطلحات وإنما يتعدى ذلك إلى التوظيف الحقيقي والمستمير، والذى من شأنه أن يربى الثقة في نفوس الدارسين.

## ٣- المستوى الثالث

وهذا يمثل أعلى مستوى من مستويات المحادثة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. في هذا المستوى يتوقع من الدارسين ممارسة المحادثة بالمفهوم الذي

---

<sup>١٠</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع فى ...ص. ٤٩٤-٤٩٧

تناولناه للمحادثة من حيث أنها مناقشة حرة تلقائية حول موضوع معين وبين فردين متحادثان. الدارس في هذا المستوى عادة يكون خبرة لغوية واسعة وقدرة على استخدام التراكيب النحوية استخداماً صحيحاً وفهم الصيغ المختلفة للتعبير الواحد والمدف الرئيسي من تدريس المحادثة في هذا المستوى هو تنمية قدرة الدارسين على الإطالة في التفكير والتلقاء في التعبير والحرية في استخدام البدائل ووضع كل منها الموضع الصحيح.

والعلم في هذا المستوى يتعدى دوره إلقاء الحوار حتى يقلده الدارسون إنه مجرد موجه للحديث. يرقب مجراه ويضبط حدوده، ويصحح أخطاء ويوجه تيار الفكر فيه.<sup>١١</sup>

لاشك في أن المحادثة من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار. فإذا أضفنا إلى ذلك ما تقتضيه الحياة الحديثة من اهتمام بالمناقشة ولاقناع، وجدنا أنه ينبغي أن تحظى بمكانة كبيرة في المدرسة ، فحياتنا الحديثة بما تقتضيه من تخطيط وانتخابات و المجالس إقليمية ونقابات وما إلى ذلك، تقتضية منها أن يكون كل فرد قادرًا على المناقشة بحيث يستطيع أن يتدرب واجبه كعضو في مجتمع إسلامي

١٢ حر.

### ج- أغراض تعليم المحادثة

لكل الدرس أغراض في تعليمه، يهدف تعليم المحادثة الآتية :

- ١ - ليكون المتعلم متعدداً على الكلام الفصيح أو التعبير الشفوي الصحيح.
- ٢ - ليكون المتعلم مسيطرًا على حسن النطق وحسن الأداء حتى يستطيع المستمع فهم كلامه .

---

<sup>١١</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع فى ...ص.٤٩٤-٤٩٧

<sup>١٢</sup> أحمد على مذكر ، فنون اللغة العربية ، (دار الشواف : ١٩٩١)، ص.١١٦

- ٣- ليكون غنياً بالشدة اللغوية من المفردات والتراكيب الجديدة وقدراً على إفاده القواعد النحوية والصرفية في كلامه.
- ٤- ليكون محبًا للغة العربية ، لأن الإنسان إذا اعتمد التكلم في أية لغة، وعلى الأخص اللغة العربية لأنها لغة القرآن الكريم والحديث الشريف ولغة الثقافة العربية.
- ٥- أن يتحدد المتعلم الحديث الجيد ويحسن التعبير عن أغرض الناحية الشكلية أو الموضعية.<sup>١٣</sup>
- ٦- ترثين الطلبة على الانطلاق في الحديث والكتابة عند ما تدعوا الحاجة إليهما أو عندما يتطلب الموقف واحداً منها.<sup>١٤</sup>
- ٧- معالجة عيوب الطلبة النفسية : كالخوف.
- ٨- تربية الذوق اللغوي في الطلبة وتنميته.
- ٩- إعدادهم للمواقف التي تتطلب فصاحة اللسان والقدرة على الارتجال.
- ١٠- دفع المتعلم إلى الممارسة والابتكار.<sup>١٥</sup>

#### **د- مفهوم الطريقة الإنقائية**

إن نجاح أي عملية تعليمية تعتمد على الطريقة التي يستخدمها المعلم في توصيل المعلومات إلى تلاميذه، مما يحقق اكتساب التلاميذ لهذه المعلومات عن رغبة واقتناع بـها،

<sup>١٣</sup> حامد عبد القادر ، المنهج الحديث في أصول التربية وطريقة التدريس الخاصة ، الجزء الثاني ، ( مكتبة الهضبة المصرية ، ١٩٥٧ ) ، ص ١٥٧.

<sup>١٤</sup> محمد عبد القادر وأحمد ، طرق تعليم اللغة العربية ، الطبعة الأولى ، ( مكتبة ١٩٨٩ ) ، ص ٢١٤.

<sup>١٥</sup> عبد الله عبد الرحمن الكندي وإبراهيم محمد عطا ، اللغة العربية للمرحلة الابتدائية ، ( مكتبة الفلاح ، ١٤١٦ ) ، ص ١٣٦-١٣٨.

كما يتوقف على قدرة المعلم في تحية نفوس المتعلمين مما يجعلهم على استعداد لاستيعاب وقبول كل معلومة تقدم إليهم.<sup>١٦</sup>

لهذا الطريقة عدة أسماء منها الطريقة المختارة والطريقة الاحتياطية والطريقة التوليفية. ونادي المربون بأن ليس طريقة واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب وجميع المعلمين وجميع برامج تدريس اللغات الأجنبية.

كل الطريقة في التدريس لها محاسنها و يمكن الاستفادة منها تدريس اللغة الأجنبية. ولا توجد طريقة مثالية تماماً وخطئه تماماً لأن لكل الطريقة حجج لها وحجج عليها. ومن الممكن أن تنظر إلى الطريقة السابق أساس أنها متعارضة أو متناقضة.<sup>١٧</sup>

#### هـ - الإفتراضات الكامنة وراء الإنقائية

١ - كل طريقة في تدريس لها محاسبها ويمكن الاستفادة في تدريس اللغة الأجنبية.

٢ - لا توجد طريقة مثالية تماماً أو خطئه تماماً ولكل طريقة مزايا وعيوب وحجج لها وحجج عليها.

٣ - من الممكن النظر إلى الطريق الثلاثة السابقة على أساس تدريس أن بعضها يكمل البعض الآخر بدلاً من النظر إليها على أساس أنها متعارضة أو متناقضة.

٤ - لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب وجميع المعلمين وجميع أنواع برامج تدريس اللغات الأجنبية.

٥ - المهم في التدريس التركيز على المتعلم وحاجاته وليس الولاء لطريقة تدريس معينة على حساب حاجات المتعلم.

<sup>١٦</sup> ترميزى نينورسي (تطوير منهج تعليم وتقدير اللغة العربية للناطقين بغيرها ) مكتبة

٩١، ص ٢٠١٥، Al-mumtaz Institute

<sup>١٧</sup> سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، (جامعة الرانى الإسلامية الحكومية بمنادى

أثنى عشر، ٢٠٠٤)، ص ٩٥.

٦- على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام الأساليب التي تناسب طلابه بغض النظر عن انتقاء الأساليب لطرق تدريس مختلفة. إذا يختار المعلم من كل طريقة الأسلوب أو الأساليب التي تناسب حجات طلابه وتناسب الموقف التعليمي التعلمى الذي يجد المعلم نفسه فيه.<sup>١٨</sup>

#### و- مزايا وعيوب الطريقة الإنتقائية

وأما مزايا الطريقة الإنتقائية عند تعليم اللغة العربية كما يلى:

١- تنمية قدرة الطالب على فهم ما يقرأ فهما دقيقاً، وفهم ما يسمع أيضاً، وتنمية ثروته اللغوية.

٢- تنمية احترام رأي الآخر.

٣- تعويد إلى الانتشار في تحليل المسائل.

٤- يعوق الطلبة عن الانطلاق في التعبير عن أنفسهم وتصرف انتباهم عما يجب أن يقال حجج عن التركيب التحوى السليم الذى يعجزون عن الوصول إليه غالباً.

٥- إجراءات التقويم بطريقة سهلة يسيرة ومحدودة.

٦- إن هذه الطريقة مناسبة لإعداد الكبيرة من الطلبة إلى تنمية القدرة على التفكير في اللغة سواء كانت حدثنا أم قراءة أم كتابة.

٧- إن طريقة المباشر تقدم اللغة في مواقف حية يستطيع الدارس من خلالها فهم المفردات والتركيب. إن أساس تعليم اللغة العربية بهذه الطريقة جعل اللغة مستخدمة فعالة.

٨- تعریض الطلبة للمواقف المختلفة التي يتحمل مرورهم بها والتي يحتاجون فيها إلى ممارسة اللغة.

---

<sup>١٨</sup> ترميزی نینورسي، تطوير منهج تعليم ...ص. ١١٠

٩- معرفة ترجمة المفهوم الاتصال اللغة وتدريب الطلبة على الاتصال الفعال في  
مواقف الحياة العملية.<sup>١٩</sup>

وأما العيوب من الطريقة هي كما يلي:

١- تدريب الطلبة تدريباً جيداً على الحفظ ولكنها تعوق نموهم العلمي في التفكير  
في اللغة الجديدة.

٢- أن الدارسين في هذه الطريقة لا يتقنون معرفة التركيب اللغوي ولا يرون أي قيمة  
في تعلم قواعدها، هذا إلى جانب أن محاولة تطبيق عدد كبير من القواعد  
النحوية.

٣- إن عاتق المعلم قليل ولا يطلب منه شيئاً من النشاط الابداعي.

٤- إن استعمال الطريقة المباشر قاصر على المراحل الأولى والمبتدئة من تعلم ولابجال  
لها في مراحل التالية المتقدمة.<sup>٢٠</sup>

### ز- الوسائل التعليمية

مفهوم الوسائل التعليمية وتاريخها وتصنيفها وأهميتها وقواعد استخدامها ويتميز  
عصرنا العص� الحاضر بأنه الشورة العلمية والتكنولوجية، ولانفتاح العلمي عن طريق  
شبكات الاتصال، والمعلومات التي كسرت العوائق، وسهلت التواصل بين الشعوب، وما  
يميز هذا العصر أيضاً ظاهرة "العولمة" التي نقلتنا من التركيز على المحلي والوطني إلى  
المجتمع العالمي، وأثرت في المجالات الاقتصادية والثقافية والمعلوماتية كافة.<sup>٢١</sup>

<sup>١٩</sup> سلامي بنت محمود، المدخل إلى ...، ص. ٨٩.

<sup>٢٠</sup> سلامي بنت محمود، المدخل إلى ...، ص. ٦٣.

<sup>٢١</sup> ترميزي نينورسي، تطوير منهج ...، ص. ١١١.

## **أنواع الوسائل التعليمية**

### **١- الوسائل البصرية**

وهي جميع الوسائل التي تعتمد في دراستها على حاسة البصر منها : النماذج العينات، الرسوم، الصور، الخرائط، الأفلام الصامتة، المتحركة منها والثابتة، والرموز التصويرية.

### **٢- الوسائل السمعية**

وتشمل جميع الحواس التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع ومنها التسجيلات الصوتية، اللغة اللفظية المسموعة، الهاتف، الإذاعة.

### **٣- الوسائل السمعية البصرية**

الوسائل السمعية البصرية وتمثل جميع الوسائل التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع والبصر معاً مثل: التلفزيون، أفلام الفيديو، الأفلام السينمائية ب مختلف قياسها والشرايح المتزامنة مع التسجيلات الصوتية للشرح والتفسير.<sup>٢٢</sup>

## **أهمية الوسائل السمعية البصرية ومفهومها**

يمكن أن تسهم الوسائل السمعية البصرية ما أحسن اختيارهما بدرجة واضحة في رفع مستوى كفاءة العملية التعليمية في النواحي الآتية :

- ١- المساهمة في تعليم أعداد كبيرة من الدراسين.
- ٢- التغلب على المشكلات الناجمة من الإنفجار المعرفي.
- ٣- المساهمة في علاج الفروق الفردية بين التلاميذ.
- ٤- توفير الخبرات المباشر وغير المباشر في عملية التعليمية.
- ٥- إثارة اهتمام التلاميذ وتشويقهم للدرس.

٦- الإسهام في تكوين التلاميذ على المهارات واكتسابها.

٧- الإسهام في التقليل من مقدار النسيان.<sup>٢٣</sup>

### **مزايا وعيوب الوسائل السمعية البصرية**

وأما مزايا من الوسائل السمعية البصرية :

١- قلة التكلفة لا جهازه.

٢- نقل الاخبار والحقائق الواقعية لبيت المشاهد.

٣- تعتبر وسائل كالترفيه.

٤- تحتاج وسائل السمعية البصرية إلى شاشة.

٥- تحتاج وسائل السمعية البصرية إلى الكهرباء.

وأما العيوب من الوسائل السمعية البصرية :

١- بحذب التباہ الطلبة.

٢- إحتياجها إلى الوقت طويلاً لإعدادها.

٣- قلة أدواتها.

٤- تستعمل ليس لأحد شخص.

٥- تعد مشهدة وسائل السمعية البصرية أنشطة سلبية.<sup>٢٤</sup>

<sup>٢٣</sup> محمد ليب النجحبى ورفقائه، **المنهاج والوسائل التعليمية**، المطبعة الفتية الحدسة، مصرى: مكتبة

الأنجلو المصرية، ١٩٩٨ ص ٢٤٠.

<sup>24</sup> [Http://putusutrisna.blogspot.com/penerapan-media-audio-visual-until.html](http://putusutrisna.blogspot.com/penerapan-media-audio-visual-until.html) diakses 29 November 2017.jam. 11.00

## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلي

أ- منهج البحث

كانت الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي منهج تجربى (*Experimental Research*) وهو منهج البحث العلمى الذى تستطيع الباحثة بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذى له الأثر الجای في تقدم العلوم الطبيعية.

تنقسم البحث التجاري إلى أربع الأقسام: البحث العاملية، (*Factorial Design*)، والبحث التمهيدية (*Pre-Experiment*)، والبحث تجريبية حقيقة (*True Experiment*)، والبحث الشبه التجريبية (*Quasi Experiment*). ويأخذ اشكال التالي:

٢ خ x خ ١ ت

## التفصيل :

خ ١ : الاختبار القبلي

٢ : الاختبار البعدي

X : المعالجة التجريبية

25

<sup>٢٤</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى بالبحث في علوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: مكتبة العيكان، ٢٠٠٠) ص ٣٢٠

و قد اختارت الباحثة المنهج التجاري على التصميمات التمهيدية ( One group pre-test ) و اختار الباحث الفصل الثاني للعينة ولأداء التجربة فيه ( post test design ).

### **ب- مجتمع وعينة البحث**

كان المجتمع في هذا البحث هو جميع الطلبة في ١ MTsN أتشيه الغربية الشمالية، وعدهم ٥٢٧ طالبا، وأخذ الباحث الطالبة في الفصل الثاني (٢٠) فقط، وعينة لهذا البحث وعدهم ٣٤ طالبا. وطريقة اختيار العينة هي الطريقة العمدية ( Purposive Sampling ) يعني إختيار البحث عينة مناسبة لخصائص أو الصفات المبنية التي تتعلق بخصائص أو صفات المجتمع المعروف قبله.

yang dipandang mempunyai sangkut paut yang erat “Ciri atau sifat tertentu dengan ciri atau sifat populasi yang sudah diketahui sebelumnya”<sup>27</sup>.

### **ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها**

إن أدوات جمع البيانات اعتمدت الباحثة على الأدوات التالية:

#### **١ - الملاحظة المباشرة**

إنها أداة من أدوات البحث التي تجمع الباحثة بواسطتها المعلومات أو البيانات عندما تجري عملية التعليم والتعلم. ويستخدمها الباحثة لهذه الرسالة لمعرفة أنشطة الطلبة.

#### **٢ - الاختبار**

---

<sup>27</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, Jilid I, (Yogyakarta : Andi, 2002), hal. 82

تعد الاختبارات المقننة إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي يحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروض.<sup>٢٨</sup> وتقوم الباحثة بإختبارين، وهو كما يلى :

### الاختبار القبلي

وهو الاختبار الذي تختبره المجموعان التجريبية والضابطة قبل إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديهما في مادة القواعد مثلاً قبل التجربة حتى يتسمى معرفة أثر التجربة في تحسينه.

### الاختبار البعدي

وهو الاختبار الذي تختبره المجموعان التجريبية والضابطة بعد إجراء التجربة بغرض تحديد مستوى التحصيل الدراسي لديها في مادة القواعد مثلاً بعد إجراء التجربة لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل (التعليم المبرمج) على المتغير التابع (التحصيل الدراسي).<sup>٢٩</sup>

## ٣- طريقة تحليل البيانات

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي و البعدي باختبارات ( Test 't' )

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

<sup>٢٨</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في علوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: مكتبة العيكان، ٢٠٠٠) ص ٤٢٧-٤٢٨.

<sup>٢٩</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى بالبحث...ص ٣٠٧.

<sup>٣٠</sup>Sudijono Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta:PT.Raja Grafindo Persada, 2012) hal. 305

<sup>٣١</sup>: حاصلة الملاحظة  $t_0$

$M_D$ : متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، فهو من اتباع الخطوات التالية :

$\Sigma D$ : مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، و  $D$  من خطوات الآتية :

$D = X - Y$ : نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية  
 $X$  : نتيجة المتغيرة الأولى.  
 $Y$  : نتيجة المتغيرة الثانية.  
 $N$  : عدد العينة.

الخطاء المعياري للفروق اتباع الرموز التالية :

$SD_D$ : الإنحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية،  
<sup>٣٢</sup>: يعني

<sup>٣٣</sup>: العدد الثابت.

---

<sup>31</sup> Sudijono Anas, *Pengantar Statistik*,...,hal.307

<sup>32</sup> Sudijono Anas, *Pengantar Statistik*...,hal.305-306

8 Sudijono Anas, *Pengantar Statistik*...,hal.282

## الفصل الرابع

### نتائج البحث و مناقشتها

#### أ- عرض البيانات

#### ١- لمحة عن ميدان البحث

لقد بحثت الباحثة في الفصول السابقة عن أدوات البحث وهي الاختبار القبلي والاختبار البعدي إضافة إلى اعياد على الملاحظة المباشرة في الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية، في هذا الفصل أرادت الباحثة أن توضح البيانات والمعلومات في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية. إعتماداً على رسالة عميد كلية علم التربية وتأهيل المعلمين ببندا أتشيه برقم Un.08/TU-FTK/ TL.00/10/2018 وقامت الباحثة بالدراسة التجريبية.

كانت هذه المدرسة هي إحدى المدارس الإسلامية الموجودة في منطقة أتشيه الغربية الجنوبية. تقع هذه المدرسة في آتشيه الغربية الجنوبية Jl. Pendidikan Nomor 56 Kecamatan Susoh Erdiwar, S.Ag, M.Pd. يبلغ عدد الفصل لهذا المدرسة إلى ١٥ فصلاً، وفيما يلي توضح الباحثة عن عدد الطلبة هذه المدرسة:

#### الجدول ١ -٤

عدد طالبة في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN 1 أتشيه الغربية الجنوبية

رقم	الفصل	عدد الفصل	عدد الطلبة
١	الأول	خمسة فصول	١٧٨

١٧٤	خمسة فصول	الثاني	٢
١٧٥	خمسة فصول	الثالث	٣
٥٢٧	١٥	المجتمع	

توضح الجدول السابق أن عدد الطلبة في هذه المدرسة يبلغ ٥٢٧ طالبا.

وأخذت الباحثة منها الفصل الثاني (٢) كعينة البحث.

وعدد المدرسين في هذه المدرسة ٣٨ مدرسا. فتوضع من الجدول التالي :

#### الجدول ٤-٢

أسماء المدرسات اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN أتشيه الغربية الجنوبية

الرقم	أسماء المدرسات	المتخرجة فيه
١	إيدينشه، I.Pd.S.	جامعة الرانيري
٢	كمال، I.Pd.S.	جامعة الرانيري

ما سبق تشرح الباحثة أن المعلمون بمدرسة ١ MTsN أتشيه الغربية الجنوبية ٢ ،

وهما متخرج من جامعة الإسلامية الحكومية الرانيري ومنهج الدراسي في هذه المدرسة هي منهاج ١٣ .

كانت المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN أتشيه الغربية الجنوبية لها المرافق العامة التي يستخدمها الطلبة لخدمتهم في قضاء أنشطتهم اليومية. وهي كما في الجدول التالي :

#### الجدول ٤-٣

المرافق العامة في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN أتشيه الغربية الجنوبية

رقم	أنواع الوسائل	العدد

١٥	الفصول الدراسية	١
١	غرفة المدرسين	٢
١	غرفة ناظر المدرسة	٣
١	غرفة الصحة والعلاج	٤
١	المكتبة	٥
١	ملعب الرياضة	٦
١	المقصف	٧
١١	المرحاض	٨
١	معلم الحاسوب	٩
١	معلم الفيزياء و البيولوجي	١٠
٣٤	<b>المجموعة</b>	

(٤-٣) مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة ٢٠١٨

## ٢- إجراء فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية

تقوم الباحثة بالدراسة التجريبية عن فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على الحادثة في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ MTsN أتشيه الغربية الجنوبية. وقد قامت الباحثة بنفسها كمدرسة :

### الجدول ٤-٤

عملية التعليم والتعلم

(اللقاء الأول)

أنشطة الطلبة	أنشطة الباحثة
- ترد الطلبة السلام	- تدخل الباحثة الفصل بإلقاء السلام
- تقرأ الطلبة الدعاء قبل بداية الخصوص	- تأمر الباحثة بقراءة الدعاء قبل بداية

التعليم	والترتيب
- تعرف الباحثة اسمها وترجح المدف عن حضورها في الفصل	- تستمع الطلبة إلى المدرسة
- تدعى الباحثة الطالبات بكشف الغياب	- تختم الطلبة بدعوة كشف الغياب
- تسأل الباحثة أسئلة عن الموضوع السابق	- تحبّب الطلبة سؤال المدرسة
- تقوم الباحثة بالاختبار القبلي (الحوار) التعارف	- تحبّب الطلبة أسئلة الاختبار القبلي (الحوار) التعارف
- تلقى الباحثة السلام إلى الطلبة قبل خروج الفصل وتصحّهم بأن يتعلّمن جيداً	- تستمع الطلبة إلى نصيحة المدرسة وتحبّب الطلبة السلام

#### الجدول ٤-٥

عملية التعليم والتعلم

(اللقاء الثاني)

الرقم	النشاط التعليمية
أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
١ الافتتاح - تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام - تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم	 - تحبّب الطالبات السلام - تقرأ الطالبات الدعاء

<ul style="list-style-type: none"> <li>- تستمع الطالبات إلى الأسماء المدعوة</li> <li>- تستمع الطالبات إلى شرح المدرس</li> <li>- يتبع الطالبات التعليم بالمدرسة (التعارف)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تدعو المدرسة الطالبات على كشف الحضور</li> <li>- تعطي الباحثة الدوافع وتشرح أهدف تعليم</li> <li>- تستمر الباحثة عن الدرس الذي قد درسوا في يوم السابق (التعارف)</li> </ul>	
	<b>الراغب الأساسية</b>	٢
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تجلس الطالبات في أزواج</li> <li>- الطالبات مراقبة الفيديو عن التعارف</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تقسم المدرسة الطالبات في أزواج</li> <li>- تلعب المدرسة الفيديو عن التعارف</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تشاهد الطالبات بعض حرف هجائية تحصل على التركيز على التركيز</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تعطي المدرسة مثلاً بعض حرف هجائية تحصل على التركيز</li> <li>- يشارك المدرس النص عن التعارف</li> </ul>	<b>السؤال</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تسأل الطالبات عن معنى مفردات من الفيديو والنص (التعارف)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تعطي المدرسة الطالبات الفرصة خمس دقائق ليسألن السؤال عن المادة ما لم يفهمن.</li> <li>- إذا وجد الطالبات السؤال، تأمر</li> </ul>	

	<p>المدرسةطالباتإجابةالأسئلة.</p> <p>فإذا لم تستطعطالباتفعليها</p> <p>المدرسةإجابةالأسئلة</p>	
	<p><b>الحفر</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تناقضطالباتبأزواجه عن التعارف</li> <li>- الطالبات حول تتلاوة وتعريف أنفسهم باللغة العربية مع التجويد الصحيح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ترشد المدرسةطالبات لمناقشة عن التعارف</li> <li>- المدرس يخبار بعض الطالب للتلاوة وتعريف أنفسهم باللغة العربية مع التجويد الصحيح</li> </ul>
	<p><b>التفكير</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تجدطالبات عاصر لغوية عن الضمائر</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- المدرس يخبارطالبات العثور عناصر لغوية عن الضمائر</li> </ul>
	<p><b>التلبيغ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- كل زوج يقدم محادثة عن التعارف</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يقوم المدرس بإخبار بعض الطالب بزوج ليقدم محادثة عن التعارف</li> </ul>
	<p><b>الاختتام</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تلخصطالبات الخلاصة من الموضوع تحت إشراف المدرسة</li> </ul>	٣

<ul style="list-style-type: none"> <li>- تحيّب الطالبات التقويم من المدرسة</li> <li>- تستمع الطالبات المنعكّس من المدرسة</li> <li>- تقرأ الطالبات الحمدلة</li> <li>- تستمع الطالبات إلى نصيحة المدرسة وتحيّب الطالبات السلام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تقوم المدرسة التقويم بأسئلة مستعدة</li> <li>- تؤدي المدرسة المنعكّس المتعلقة بموضوع الدرس.</li> <li>- ترشد المدرسة الطالبات بقراءة الحمدلة</li> <li>- تختتم المدرسة الدرس بالسلام إلى الطالبات قبل خروج الفصل وتنصحهن بأن يتعلمن جيدا</li> </ul>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

#### الجدول ٤-٦

عملية التعليم والتعلم

(اللقاء الثلاثة)

الرقم	النشاط التعليمية	
	أنشطة الطالبات	أنشطة المدرسة
١	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تحيّب الطالبات السلام</li> <li>- تقرأ الطالبات الدعاء</li> <li>- تستمع الطالبات إلى</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام</li> <li>- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم</li> <li>- تدعوا المدرسة الطالبات على</li> </ul>

<b>الاسماء المدعوة</b> - تستمع الطالبات إلى شرح <b>المدرس</b>	<b>كشف الحضور</b> - تعطي الباحثة الدوافع وتشرح <b>أهدف تعليم</b>	
	<b>الاساسية</b> <b>الراعي</b> - تجلس الطالبات في أزواج - الطالبات مراقبة الفيديو عن النشطات في المدرسة - تشاهد الطالبات بعض حرف هجائية تحصل على التركيز <b>السؤال</b> - تسأل الطالبات عن معنى مفردات من الفيديو والنص (النشاطات في المدرسة)	٢
	<b>السؤال</b> - تعطي المدرسة الطالبات الفرصة خمس دقائق ليسألن السؤال عن المادة ما لم يفهمن. - إذا وجد الطالبات السؤال، تأمر المدرسة الطالبات لإجابة الأسئلة. فإذا لم تستطيع الطالبات فعليها المدرسة لإجابة الأسئلة	
	<b>الحفر</b>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>- تناقش الطالبات بأزواجه عن النشطات في المدرسة</li> <li>- الطالبات حول تتلاوة لتحية وسؤال عن النشطات في المدرسة باللغة العربية</li> <li>- تجد الطالبات عناصر لغوية عن مبتدأ جبر</li> <li>- كل زوج يقدم محادثة عن النشطات في المدرسة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ترشد المدرسة الطالبات لمناقشة عن النشطات في المدرسة</li> <li>- المدرس يخبار بعض الطالب لتلاوة الطريقة لتحية وسؤال عن النشطات في المدرسة باللغة العربية</li> <li>- المدرس يخبر الطالبات العثور عناصر لغوية عن مبتدأ جبر</li> <li>- يقوم المدرس بإخبار بعض الطالب بزوج ليقدم محادثة عن النشطات في المدرسة</li> </ul>	<p><b>التفكير</b></p> <p><b>التبليغ</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تلخص المدرسة الطالبات الخلاصة من الموضوع النشطات في المدرسة</li> <li>- تجيئ الطالبات التقويم من المدرسة</li> <li>- تستمع الطالبات المنعكس من المدرسة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ترشد المدرسة الطالبات ليلخصن الخلاصة من الموضوع النشطات في المدرسة</li> <li>- تقوم المدرسة التقويم بأسئلة مستعدة</li> <li>- تؤدي المدرسة المنعكس المتعلقة بموضوع الدرس.</li> </ul>	<p><b>الاختتام</b></p> <p>٣</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- تقرأ الطالبات الحمدلة</li> <li>- تستمع الطالبات إلى نصيحة المدرسة وتحيب الطالبات السلام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ترشد المدرسة الطالبات بقراءة الحمدلة</li> <li>- تختتم المدرسة الدرس بالسلام إلى الطالبات قبل خروج الفصل وتنصحهن بأن يتعلمن جيدا</li> </ul>	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## ب- تحليل البيانات

١- فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ

على المحادثة (الاختبار القبلي والاختبار البعدى)

ولتوضيح البيانات، فتقدم الباحثة نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدى

كما في الجدول التالي :

### الجدول ٧-٤

مجموعه الفرق بين نتيجة الطلبة من الإختبار القبلي والإختبار البعدى

$D^2 = (y - x)^2$	$D = y - x$	نتيجة الاختبار البعدى (y)	نتيجة الاختبار القبلي (x)	رقم
900	30	80	50	١
1089	33	83	50	٢
1089	33	83	50	٣
1156	34	87	53	٤
1089	33	87	54	٥
1089	33	87	54	٦

1089	33	87	54	✓
1089	33	87	54	✗
1089	33	87	54	✗
1089	33	87	54	✗
1024	32	87	55	✗
1024	32	87	55	✗
1369	37	92	55	✗
1225	35	92	57	✗
1225	35	92	57	✗
1156	34	92	58	✗
1156	34	92	58	✗
1156	34	92	58	✗
1156	34	92	58	✗
1444	38	96	58	✗
1156	34	96	62	✗
1156	34	96	62	✗
1156	34	96	62	✗
1156	34	96	62	✗
961	31	96	65	✗
961	31	96	65	✗

1024	32	98	66	٢٧
1024	32	98	66	٢٨
1024	32	98	66	٢٩
1024	32	98	66	٣٠
961	31	98	67	٣١
961	31	98	67	٣٢
961	31	98	67	٣٣
961	31	98	67	٣٤
$\sum D^2 = 37189$		-	-	N=34

نظراً إلى النتيجة من الاختبار - ت (T' Test)، فالجدول السابق حصلت الباحثة على البنود الآتية :

$$1 - \text{مجموع الفرق بين الإجابتين } \sum D = 1123$$

$$2 - \text{مجموع مربعات الفرق بين الإجابتين } \sum D^2 = 37189$$

$$3 - \text{عدد العينة } (N) = 34$$

ولمعرفة متوسطة الفرق بين نتيجة المتغيرتين ( $M_D$ ), أن تتابع خطوات التالية :

$$M_D = \frac{\sum D}{N} = \frac{1123}{34} = 33,02$$

ثم نبحث الباحث عن الانحراف المعياري للفرق بين النتيجة المتغيرين ( $SD_D$ ) وهذا كما يدل عليها القانون التالي :

$$\begin{aligned}
SD_D &= \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{37189}{34} - \left(\frac{1123}{34}\right)^2} \\
&= \sqrt{1093,79 - (33,02)^2} \\
&= \sqrt{1093,79 - 1090,94} \\
&= \sqrt{2,85} = 1,68
\end{aligned}$$

ثم عليها الباحثة بالاكتشاف عن الخطأ المعياري للفروق  $(SE_{MD})$  :

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{1,68}{\sqrt{34-1}} = \frac{1,68}{\sqrt{33}} = \frac{1,68}{5,74} = 0,29$$

وأما الخطوة الأخيرة فتختبر الباحثة البيانات باختبار-*t* عن نتيجة الملاحظة

كما يلي :

$$t_o = \frac{MD}{SE_{MD}} = \frac{33,02}{0,29} = 112,35$$

ومن الخطوات السابقة، فتحسب الباحثة أن النتيجة  $t_o = 112,35$ ، عند

اختبار الفرضية، يتم إجراؤها على الجانب الأيسر من المنحنى إذا تم  $t_o$  سلبا. ليس لها معنى الرقم السالب  $t_o$  ناقص (عدد) ولكن له معنى إجراء اختبار الفرضية على اليسار. ليقارن بالنتيجة الجدول بالرموز :

$$db = N-1$$

$$db = 34-1$$

$$db = 33$$

و بعد أن حسبت الباحثة  $db$ ، فتوجد النتيجة  $t$ - الجدول على مستوى الدلالة  $1,692 = 5\%$  (signifikansi).

وإذا كانت نتيجة  $t > t_{tabel}$  أو نتيجة  $t < t_{tabel}$  أكبر من نتيجة  $t$  الجدول، فالفرض الصفرى ( $H_0$ ) مردود والفرض البديل ( $H_a$ ) مقبول. أما إذا كانت نتيجة

$t_{tabel} < t$  أو نتيجة  $t$  أصغر من نتيجة  $t$  الجدول، فذلك الفرض الصفرى  $(H_0)$  مقبول والفرض البديل  $(H_a)$  مردود.

ومن القانون السابق، وجدت الباحثة  $t_0 = 112,35$  والنتيجة  $t$  الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ١,٦٩٢٪ يعني أن النتيجة  $t$  أكبر من نتيجة  $t$  الجدول ( $112,35 > 1,692$ ) والفرض الصفرى  $(H_0)$  مردود والفرض البديل  $(H_a)$  مقبول. لذلك هذه الوسيلة فعالة استخدامها في الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية.

## - ٢ - تحليل البيانات للملاحظة مباشرة (قدرة الطالبات في إدارة التعلم)

### جدول 4-8

#### أنشطة الطلبة في عملية التعلم للدور الأول

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		٤	٣	٢	١
١	<p>النشاط الأولى :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>١- تحبيب الطالبات السلام</li> <li>٢- الطالبات تقرأ الدعاء قبل بداية التعلم</li> <li>٣- تهتم الطالبات بدعوة كشف الحضور</li> <li>٤- حالة الطالب في أخذ الدروس</li> <li>٥- يهتم الطالب بأهداف التعلم التي ينقلها المعلم</li> <li>٦- يجلس الطالب مع شركائهم</li> </ul>	✓	✓		

				الأنشطة الأساسية :	٢
				الراغي	
	✓			١- يسمع الطالب إلى شرح للطريقة التي وصفها المعلم ٢- يلتفت الطالب إلى النص (الحوار) الذي يقرأه المعلم أمام الفصل	
	✓			السؤال	
	✓			١- يسأل الطالب عن تفسيرات المعلم لم يتم فهمها ٢- يسأل الطالب عن المفردات لم يتم فهمها	
				الحفر	
	✓			١- يبدأ الطالب في لعب الأدوار بشركائهم	
				مساعد	
	✓			١- موافق الطلاب عند مناقشة كل شريك	
	✓			٢- يبدأ الطالب في لعب الأدوات أمام الفصل مع شركائهم	
				الاختتام :	٣
		✓		١- يعمل الطالب على تقييم نتائج التعلم(يتقدم الطلاب في أزواج لممارسة الأحاديث حول الأنشطة المدرسية)	
	✓			٢- يستمع الطالب إلى الرسائل الأخلاقية التي ينقلها المعلم	
	✓			٣- يحب الطالب على أسئلة التأمل التي طرحها المعلم	

	✓		٤- الطلاب يجربون على تحيات المعلم	
	٣٣	١٢	المجموع	
	٤٥		العدد الإجمالي	

البيانات:

وأما النتيجة الكاملة فهي إذا تفعل الطالبات الطريقة الكاملة فوجدناها النتيجة ٤، وإذا بعضها فوجدناها النتيجة ٣، إذا تفعل الطالبات النشاط قلة من بعضها فوجدناها النتيجة ٢، وإذا لا تفعل الطالبات النشاط فوجدناها النتيجة ١.

وتحسب البيانات من أنشطة الطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم

باستعمال القانون:<sup>٣٤</sup>

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

البيانات:

البيان : P : النسبة المئوية

f: مجموع القيمة المحسولة عليها

N: النتيجة الكاملة

أما نتيجة أنشطة الطالبات عند لم إجراء فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة تعلم أن النتائج المحسولة عليها (F) عددها ٤٥، والنتيجة الكاملة (N) لها ٦٨ فهو واضح من الجدول ٤-٨ :

---

<sup>34</sup> Sudijono Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan.* . . ,hal. 43

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{45}{68} X 100\% = \frac{4500}{68} = 66,17\%$$

ونتيجة  $P = 66,17\%$  تدل على أنها وقعت ما بين حد 56 - 65%. وهذه النتيجة جيد. فتكون دلالة أن فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

#### جدول 4-9

أنشطة الطلبة في عملية التعلم للدور الثاني (تطبيق وسائل السمعية البصرية)

النتيجة الملحوظة				النهاية الملحوظة	رقم
٤	٣	٢	١		
✓				النشاط الأولى :	١
				١- تحيب الطالبات السلام	
✓				٢- الطالبات تقرأ الدعاء قبل بداية التعلم	
✓				٣- تهتم الطالبات بدعاوة كشف الحضور	
✓				٤- حالة الطالب في أخذ الدروس	
✓				٥- يهتم الطالب بأهداف التعلم التي ينقلها المعلم	
✓				٦- يجلس الطلاب مع شركائهم	
				الأنشطة الأساسية :	٢
				الراعي	
✓				١- يسمع الطالب إلى شرح للطريقة التي وصفها المعلم	
✓				٢- يلتفت الطالب مقاطع الفيديو يابعها المعلم	
				السؤال	
✓				١- يسأل الطالب عن تفسيرات المعلم لم يتم فهمها	

			٢- يسأل الطلاب عن المفردات لم يتم فهمها الحفر	
✓	✓		١- يبدأ الطلاب في لعب الأدوار بشركائهم مساعد	
✓	✓		١- موافق الطلاب عند مناقشة كل شريك ٢- يبدأ الطلاب في لعب الأدوات أمام الفصل مع شركائهم	
			الاختتام :	٣
✓			١- يعمل الطلاب على تقييم نتائج التعلم(يتقدم الطلاب في أزواج لممارسة الأحاديث حول الأنشطة المدرسية)	
✓			٢- يستمع الطلاب إلى الرسائل الأخلاقية التي ينقلها المعلم	
✓			٣-يجيب الطلاب على أسئلة التأمل التي طرحتها المعلم	
✓			٤- الطلاب يجيبون على تحيات المعلم	
٥٦	٩		المجموع	
٦٥			العدد الإجمالي	

البيانات:

وأما النتيجة الكاملة فهي إذا تفعل الطالبات الطريقة الكاملة فوجدنا النتيجة ٤، وإذا بعضها فوجدنا النتيجة ٣، إذا تفعل الطالبات النشاط قلة من بعضها فوجدنا النتيجة ٢، وإذا لا تفعل الطالبات النشاط فوجدنا النتيجة ١، وتحسب البيانات من الأنشطة الطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال القانون:<sup>٣٥</sup>

---

<sup>35</sup> Sudijono Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan.* . . . , hal. 43

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

البيانات:

البيان : P : النسبة المئوية

f: مجموع القيمة المحسولة عليها

N: النتيجة الكاملة

أما نتائج أنشطة الطالبات عند إجراء فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة أن النتائج المحسولة عليها (F) عددها ٦٥، والنتيجة الكاملة (N) لها ٦٨ فهو واضح من الجدول ٤-٩ :

$$P = \frac{f}{N} \times 100\% = \frac{65}{68} \times 100\% = \frac{6500}{68} = 95,58 \%$$

واعتماداً على رأي Anas Sudijono في كتابه أن نتائج تنقسم إلى خمسة أحوال:<sup>٣٦</sup>

١٠٠ - ٨١ = ممتاز

٨٠ - ٦٦ = جيد جداً

٦٥ - ٥٦ = جيد

٥٥ - ٤١ = مقبول

٤٠ - ٠ = راسب

ونتيجة  $P = 95,58\%$  تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ % وهذه النتيجة ممتازة. فتكون دلالة أن تكون دلالة أن فعالية الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة.

<sup>36</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), hal. 281

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

اعتمادا على حصول البحث عما يتعلق بفعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة في الفصل الثاني بالمرحلة المتوسطة، وستقدم الباحثة الخلاصة الآتية:

- ١ - إن فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة. والدليل على هذا أن نتيجة ت الحساب ( $t_{test}$ ) أكبر من النتيجة ت الجدول ( $t_{table}$ ). فحصلت الباحثة على النتيجة ت 112,35. فالنتيجة ت الحساب ( $t_{test}$ ) أكبر من نتائجة ت الجدول ( $t_{table}$ ) ( $112,35 > 1,692$ ).
- ٢ - إن الملاحظة المباشرة عن أنشطة طلابات بعد تطبيق الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية بنتيجة  $P = 95,58\%$  تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠٪ وهذه النتيجة ممتازة.

#### ب- المقترنات

- اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية :
- ١ - ينبغي للمدرسين بـ  $N_{MTs}$  أتشيه الغربية الجنوبية أن يطبقوا ويستمروا عمليا التعليم والتعلم فعالية الطريقة الإنقائية بالوسائل السمعية البصرية، لأن لها آثارا شديدا لترقية رغبة طلابات وقدرتهم على المحادثة.

٢ - ينبغي للقارئين الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد، إذا وجدوا فيها خطأً أو نقصان فأن يصلحوا هذه العيوب حتى يكون هذا البحث كاملاً ومفيداً للباحثة والقارئين.

## المراجع

### أ- المراجع العربية

ابن النظور، لسان العربي، (بيروت: دار الكتب العربي، ١٩٥٨ م)

أحمد على مذكر ، فنون اللغة العربية (دار الشواف: ١٩٩١)

ترمizi نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقديم اللغة العربية للناطقين بغيره (مكتبة

(٢٠١٥، Al-mumtaz Institute

حامد عبد القادر ، المنهج الحديث في أصول التربية وطريقة التدريس الخاصة،

الجزء الثاني (مكتبة النهضة المصرية، ١٩٥٧)

رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات آخر (القاهرة:

دار الفكرى العربى)

رشيد أحمد طعيمة و محمد السيد مناع، تدرس العربية في تعليم العام، نظريات

وتجارب ( القاهرة: دار الفكرى العربى )

سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللغة العربية (جامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية بند أتشيه، ٤٢٠٠ م)

صالح بن حمد العساف، المدخل إلى بالحث في علوم السلوكية، الطبعة الثانية،

(الرياض: مكتبة العيكان، ٢٠٠٠)

عبد الله عبد الرحمن الكندي وإبراهيم محمد عطا، اللغة العربية للمرحلة الابتدائية،

(مكتبة الفلاح، ١٤١٦)

محمد عبد القادر وأحمد ، طرق تعليم اللغة العربية ، الطبعة الأولى، (مكتبة: ١٩٨٩)

محمد كامل الناقة، تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها (مكتبة المكرمة: جامعة

أم القرى، ١٩٨٥ م )

محمد ليب النجبي ورفقائه، المنهاج والوسائل التعليمية، المطبعة الفتية الحدسة،

(مصري: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٩٨ م)

مؤسسة دار المشرق، المجد في اللغة والأعلام، طبعة جديدة (المكتبة الشرقية،

(١٩٩٦ م)

## ب- المراجع الإندونيسية

A.W.Al Munawwir, 2002, *Kamus Al-Munawwir, Arab-Indonesia Terlengkap*,  
Edisi Kedua, Yogyakarta: Pustaka Progresif.

Sudijono Anas, 2012, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo  
Persada.

Suharsimi Arikunto, 2003, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi  
Aksara.

Sutrisno Hadi, 2002, *Metodologi Research*, Jilid I, Yogyakarta : Andi.  
Tim Penusun Kamus Besar Bahasa Indonesia, 1990, Cet. III, (Yogyakarta: Balai  
Pustaka.

### ج- المراجع الإنترنيت

<Http://putusutrisna.blogspot.com/penerapan-media-audio-visual>  
untuk.html/diakses Tanggal 29 November 2017.Pukul . 11.00

**SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
NOMOR: B-116/Un.08/FTK/KP.07.6/01/2018  
**TENTANG:**  
**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

**DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;  
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;  
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;  
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;  
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;  
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendeklegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;  
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;  
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendeklegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal Kamis 28 Desember 2017

**M E M U T U S K A N**

- Menetapkan PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Drs. Gunawan, MA., Ph. D sebagai pembimbing pertama  
2. Drs. Asyraf Muzaffar, M. Eval sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Rahmi Hayati  
NIM : 140202127  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : فعالية الطريقة الإلقاءية بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة التلاميذ على المحادثة "بحث تجربى"  
آشيه الغربية الجونية "MTsN 1"
- KEDUA : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2018;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2018-2019
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh  
Pada tanggal : 5 Januari 2018





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BARAT DAYA  
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 1 ACEH BARAT DAYA  
Jalan Pendidikan No. 56 Susoh Telepon (0659) 91056, email mtsn\_susoh@yahoo.com

**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**

Nomor :B-576 Mts.01.15.1/TL.00/11/2018

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama Lengkap : ERDIWAR, S.Ag, M.Pd  
NIP : 19701231 200312 1 017  
Jabatan : Kepala MTsN 1 Aceh Barat Daya

Menerangkan bahwa Mahasiswa di bawah ini :

Nama Lengkap : RAHMI HAYATI.  
NIM : 140 202 127  
Jurusan/prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : Desa Barat Kec. Susoh Kab. Aceh Barat Daya

Telah melaksanakan penelitian pada MTsN 1 Aceh Barat Daya tentang

فعالية الطريقة الإنقائية بوسائل بصرية لترقية قدرة التلاميذ على الحادثة "بحث تجاري بـ آتشيه الغربية الجنوبيّة" .  
MTsN 1

Yang dilaksanakan sejak tanggal 22 s/d 31 Oktober 2018.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, sebagai bahan untuk melengkapi persyaratan penyelesaian tugas mata kuliah (Skripsi).



**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
(RPP)**

**Nama Sekolah** : MTsN 1 ABDYA  
**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab  
**Kelas/Semester** : II / I (Ganjil)  
**Materi Pokok** : (التعارف )  
**Alokasi Waktu** : 4 x 45 menit (2 x Pertemuan)

**A. Kompetensi Inti**

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
3. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural , dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
4. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## B. Kompetensi Dasar & Indikator

No	Kompetensi Dasar	Indikator
1	1.1Menyadari pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan madrasah.	1.1.1 Meyakini pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan madrasah.
2	2.1Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.2Menunjukkan perilaku motivasi internal (instinsik) untuk kemampuan pengembangan kemampuan berbahasa. 2.3Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman.	2.1.1 Memiliki perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.1.2 Menunjukkan semangat dalam belajar bahasa Arab
3	3.1 Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik: <i>التعارف</i> baik secara lisan maupun tertulis	3.1.1 Menirukan langsung bunyi kata, dan kalimat bahasa Arab sesuai judul 3.1.2 Membedakan penggunaan Dhamir (kata ganti)
4	4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik : <i>التعارف</i> Dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.	4.1.1 Mengungkapkan kembali bunyi kata dan kalimat tentang <i>التعارف</i> secara lisan sesuai dengan unsure kebahasaan yang baik dan benar

### C. Materi Pembelajaran

التعارف

### D. Metode Pembelajaran

- Sam'iyyah Syafahiyyah
- Tanya jawab
- Diskusi
- Meode Elektik

### E. Media dan Alat Pembelajaran

#### 1. Media Pembelajaran

- Lembar kerja Guru dan Siswa
- Video Al-Hiwar
- Soal Pre test

#### 2. Alat Pembelajaran

- Papan Tulis
- Spidol
- Penghapus
- Proyektor
- Laptop

### F. Sumber Belajar

- Buku siswa Ta'lim Al- Lughah Al-'Arabiyyah kelas VIII Tsanawiyah

### G. Langkah-langkah kegiatan Pembelajaran

#### 1. Pertemuan Pertama

Langkah Pembelajaran	Deskripsi	Alokasi Waktu
Kegiatan Pebelajaran	<ul style="list-style-type: none"><li>- Peserta didik menjawab salam</li><li>- Peserta didik membaca do'a dengan kusyu' dan tertib</li><li>- Peserta didik mendengarkan guru yang memnyampaikan tujuan tentang kehadiran di kelas</li><li>- Peserta didik memperhatikan absen</li><li>- Peserta didik menjawab soal minggu lalu</li></ul>	45 menit

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik menjawab soal pre -test (percakapan) tentang perkenalan</li> <li>- Peserta didik mendengarkan nasehat guru</li> <li>- Peserta didik menjawab salam</li> </ul>	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## 2. Pertemuan Kedua

Langkah Pembelajaran	Deskripsi	Alokasi Waktu
Kegiatan pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik menjawab salam dan membaca doa sebelum memulai pembelajaran</li> <li>- Peserta didik mendengarkan absen</li> <li>- Peserta didik mendengarkan penjelasan guru</li> <li>- Peserta didik diajak untuk mengingat kembali materi yang telah dipelajari (tentang ta'aruf)</li> </ul>	10 Menit
Kegiatan Inti	<p><b>1. Mengamati:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik duduk secara berpasangan untuk mengamati video tentang cara Ta'aruf yang benar</li> <li>- Peserta didik memperhatikan beberapa huruf hijaiyyah yang mendapatkan penekanan</li> </ul> <p><b>2. Menanya:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik bertanya tentang makna mufradat dari video dan teks (Ta'aruf).</li> </ul> <p><b>3. Mengeksplorasi :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik berdiskusi dengan pasangannya tentang materi ta'aruf.</li> <li>- Peserta didik mencoba untuk melfalkan dan memperkenalkan diri dalam bahasa arab dengan intonasi yang benar.</li> </ul> <p><b>4. Mengasosiasi:</b></p> <p>Peserta didik menemukan unsur-unsur bahasa tentang</p>	25 Menit

	<p>kata ganti (Dhamir)</p> <p><b>5. Mengkomunikasikan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik mempresentasikan muhadashah (percakapan) tentang ta’aruf</li> </ul>	
Kegiatan Penutup	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik menyimpulkan materi pembelajaran dibimbing oleh guru</li> <li>- Peserta didik memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran</li> <li>- Peserta didik membaca hamdalah</li> <li>- Peserta didik memperhatikan nasehat/pesan moral dari guru</li> <li>- Peserta didik bersama guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam</li> </ul>	10Menit

#### H. Penilaian

- Observasi
- Tes Lisan

.....  
2018

Mengetahui,  
Peneliti  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

Rahmi Hayati

NIP.  
140202127

NIM.

## Lampiran 1

### (الاختبار القبلي) Lembar Kerja Siswa

1. Peneliti menjelaskan pelaksanaan tes
2. Peneliti memanggil peserta didik secara berpasangan untuk melakukan percakapan (Al-Hiwar) di depan kelas **الحوار** Setiap pasangan di berikan waktu selama 4 menit untuk melakukan percakapan percakapan (Al-Hiwar)
3. Peneliti memperhatikan peserta didik yang sedang melakukan percakapan untuk menilai Maharah kalam dengan mencatat pada format penilaian yang telah disiapkan

## Lampiran 2

### Lembar Penilaian

#### 1. Penilaian Kompetensi Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang dinilai					Jumlah
		Percaya diri	Tanggung Jawab	Peduli	Kerja Siswa	Santun	
1							
2							
3							
4							
5							
Dst.							

Keterangan:

4 = Sangat Baik

3 = Baik

2 = Cukup

1 = Kurang

$$\text{Jumlah Nilai} = \frac{\text{nilai pencapaian}}{\text{nilai maksimum}} \times 100$$

2. Penilaian kompetensi pengetahuan

**منهج الاختبار فى تطبيق الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية**

الطلبة ١ :

الطلبة ٢ :

قيمة معدلة	فاصلة تقدير				الناحية الملحوظة	نمرة
	1	2	3	4		
					الطلبة ١	١ مخارج الحروف المجازية
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٢ مناسبة المفردات المختاراة
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٣ القواعد اللغوية
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٤ الطلاقة في المحادثة
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٥ تنغيم الصوت
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٦ تعبير الوجه
					الطلبة ٢	

Keterangan:

4 = Sangat Baik

3 = Baik

2 = Cukup

1 = Kurang

$$\text{Jumlah Nilai} = \frac{\text{nilai pencapaian}}{24} \times 100$$

التحاريف

## أ. الحوار

ينبغي هذا الحوار بين محمد و عمر. اقرأ هذا الحوار

محمد : السلام عليكم

عمر : وعليكم السلام ورحمة الله

محمد : ماسمعك ؟

عمر : اسمى عمر، وما سمعك يا أخي ؟

محمد : إسمي محمد

عمر : كم سنة عمرك ؟

محمد : عمرني خمس عشرة سنة.

عمر : أين تسكن ؟

محمد : أسكن في سيمارنغ، جاوى الوسطى.

عمر : في أي شارع تسكن ؟

محمد : أسكن في شارع أحمد ياني

عمر : أنا أسكن في مالانغ، جاوى الشرقية، في شارع سوطةاما.

محمد : هل تلعب كرة القدم ؟

عمر : نعم، أنا ألعبها مرتين في الأسبوع.

محمد : هل يقرب بيتك ملعب ؟

عمر : نعم، جانب بيتي ملعب. الملعب كبير وواسع.

محمد : حسناً، سنلعب معك في الأسبوع القادم.

أهلاً وسهلاً يا عمرًا

عمر : أهلاً وسهلاً يا محمدًا

## **RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**

**Nama Sekolah** : MTsN 1 ABDYA  
**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab  
**Kelas/Semester** : II / I (Ganjil)  
**Materi Pokok** : (**النشاطات في المدرسة**)  
**Alokasi Waktu** : 2 x 45 menit (1 x Pertemuan)

### **I. Kompetensi Inti**

5. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
6. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
7. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural , dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahuanya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
8. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

### J. Kompetensi Dasar & Indikator

No	Kompetensi Dasar	Indikator
1	1.1Menyadari pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan madrasah.	1.1.1 Meyakini pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan madrasah.
2	2.1Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.2Menunjukkan perilaku motivasi internal (instinsik) untuk kemampuan pengembangan kemampuan berbahasa. 2.3Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman.	2.1.1 Memiliki perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.1.2 Menunjukkan semangat dalam belajar bahasa Arab
3	3.1 Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik: <b>النشاطات في المدرسة</b> baik secara lisan maupun tertulis	3.1.1 Menirukan langsung bunyi kata, dan kalimat bahasa Arab sesuai judul 3.1.2 Menemukan unsur bahasa tentang mutbada dan khabar
4	4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik : <b>النشاطات في المدرسة</b> Dengan memperhatikan struktur teks dan unsur	4.1.1 Mengungkapkan kembali bunyi kata dan kalimat tentang <b>النشاطات في المدرسة</b> secara lisan sesuai dengan unsur kebahasaan yang baik dan benar

	kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.	
--	-------------------------------------------	--

## K. Materi Pembelajaran

النشاطات في المدرسة

### L. Metode Pembelajaran

- Sam'iyyah Syafahiyyah
- Tanya jawab
- Diskusi
- Meode Elektik

## M. Media dan Alat Pembelajaran

### 3. Media Pembelajaran

- Lembar kerja Guru dan Siswa
- Video Al-Hiwar
- Soal Pos test

### 4. Alat Pembelajaran

- Papan Tulis
- Spidol
- Penghapus
- Proyektor
- Laptop

## N. Sumber Belajar

- Buku siswa Ta'lim Al- Lughah Al-'Arabiyyah kelas VIII  
Tsanawiyah

## O. Langkah-langkah kegiatan Pembelajaran

### 3. Pertemuan Ketiga

Langkah Pembelajaran	Deskripsi	Alokasi Waktu
Kegiatan pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik menjawab salam dan membaca doa sebelum memulai pembelajaran</li> <li>- Peserta didik mendengarkan absen</li> <li>- Peserta didik mendengarkan penjelasan guru</li> <li>- Peserta didik diajak untuk mengingat kembali materi yang telah dipelajari (<i>kegiatan disekolah</i>)</li> </ul>	10 Menit
Kegiatan Inti	<p><b>6. Mengamati:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik duduk secara berpasangan untuk mengamati video tentang cara <i>kegiatan disekolah</i> yang benar</li> <li>- Peserta didik memperhatikan beberapa huruf hijaiyyah yang mendapatkan penekanan</li> </ul> <p><b>7. Menanya:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik bertanya tentang makna mufradat dari video dan teks (<i>kegiatan disekolah</i>).</li> </ul> <p><b>8. Mengeksplorasi :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik berdiskusi dengan pasangannya tentang materi <i>kegiatan disekolah</i>.</li> <li>- Peserta didik mencoba untuk melfalkan dan memperkenalkan diri dalam bahasa arab dengan intonasi yang benar.</li> </ul> <p><b>9. Mengasosiasi:</b></p> <p>Peserta didik menemukan unsur-unsur bahasa tentang mutbada dan khabar</p> <p><b>10. Mengkomunikasikan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik mempresentasikan muhadashah</li> </ul>	25 Menit

	<i>kegiatan disekolah</i>	
Kegiatan Penutup	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Peserta didik menyimpulkan materi pembelajaran dibimbing oleh guru</li> <li>- Peserta didik memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran</li> <li>- Peserta didik membaca hamdalah</li> <li>- Peserta didik memperhatikan nasehat/pesan moral dari guru</li> <li>- Peserta didik bersama guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam</li> </ul>	10Menit

#### P. Penilaian

- Observasi
- Tes Lisan

.....  
2018

Mengetahui,  
Peneliti  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

Rahmi Hayati

NIP.  
140202127

NIM.

## Lampiran 1

### الإختبار البعدى (Lembar Kerja Siswa)

4. Peneliti menjelaskan pelaksanaan tes
5. Peneliti memanggil peserta didik secara berpasangan untuk melakukan percakapan (Al-Hiwar) di depan kelas Setiap pasangan di berikan waktu selama 4 menit untuk melakukan percakapan percakapan (Al-Hiwar)
6. Peneliti memperhatikan peserta didik yang sedang melakukan percakapan untuk menilai Maharah kalam dengan mencatat pada format penilaian yang telah disiapkan

## Lampiran 2

### Lembar Penilaian

#### 3. Penilaian Kompetensi Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang dinilai					Jumlah
		Percaya diri	Tanggung Jawab	Peduli	Kerja Siswa	Santun	
1							
2							
3							
4							
5							
Dst.							

Keterangan:

4 = Sangat Baik

3 = Baik

2 = Cukup

1 = Kurang

$$\text{Jumlah Nilai} = \frac{\text{nilai pencapaian}}{\text{nilai maksimum}} \times 100$$

4. Penilaian kompetensi pengetahuan

**منهج الاختبار فى تطبيق الطريقة الإنتقائية بالوسائل السمعية البصرية**

الطلبة ١ :

الطلبة ٢ :

قيمة معدلة	فاصلة تقدير				الناحية الملحوظة	نمرة
	1	2	3	4		
					الطلبة ١	١ مخارج الحروف المجازية
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٢ مناسبة المفردات المختاراة
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٣ القواعد اللغوية
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٤ الطلاقة في المحادثة
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٥ تنغيم الصوت
					الطلبة ٢	
					الطلبة ١	٦ تعبير الوجه
					الطلبة ٢	

Keterangan:

4 = Sangat Baik

3 = Baik

2 = Cukup

1 = Kurang

$$\text{Jumlah Nilai} = \frac{\text{nilai pencapaian}}{24} \times 100$$

- 4.2 Mengidentifikasi kata, frase, atau kalimat dalam wacana tertulis sederhana meliputi kata sederhana tentang **(النشطات في المدرسة)** dengan menggunakan kalimat berstruktur muhtada' + khabar + maf'ul bih.
- 4.3 Menemukan informasi umum dan atau rincian dari wacana sederhana tentang **النشطات في المدرسة** dengan tepat dan benar.

## أ. الحيوار

**تَبَرِّي هَذِهِ الْحَيَاوَرُ بَيْنَ عَمَرٍ وَعَبْدِ الْخَمِينِ. إِقْرَأْ هَذِهِ الْحَيَاوَرَ وَاطْبِقْهَا مَعَ صَدِيقِكَ**



Sumber:  
<https://pantiasuhanatha.kim.org>



Sumber:  
<https://twitter.com/hidayatullahdiy/status/609716831968866303>

**عَمَيْز : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ**

**عَبْدُ اللَّهِ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.**

**عَمَيْز : مَنْ تَذَهَّبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟**

**عَبْدُ اللَّهِ : أَذَهَبَ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا.**

**عَمَيْز : مَنْ تَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ ؟**

**عَبْدُ اللَّهِ : أَغْرُدُ إِلَيْهَا فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ ظَهَرًا.**

**عَمَيْز : مَاذَا تَدْرُسُ فِي الْمَدْرَسَةِ ؟**

**عَبْدُ اللَّهِ : أَدْرُسُ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ وَالْلُّغَةِ الْعَرَابِيَّةَ وَالرِّياضِيَّاتِ وَالتَّارِيخَ وَالجُغرَافِيَّةَ.**

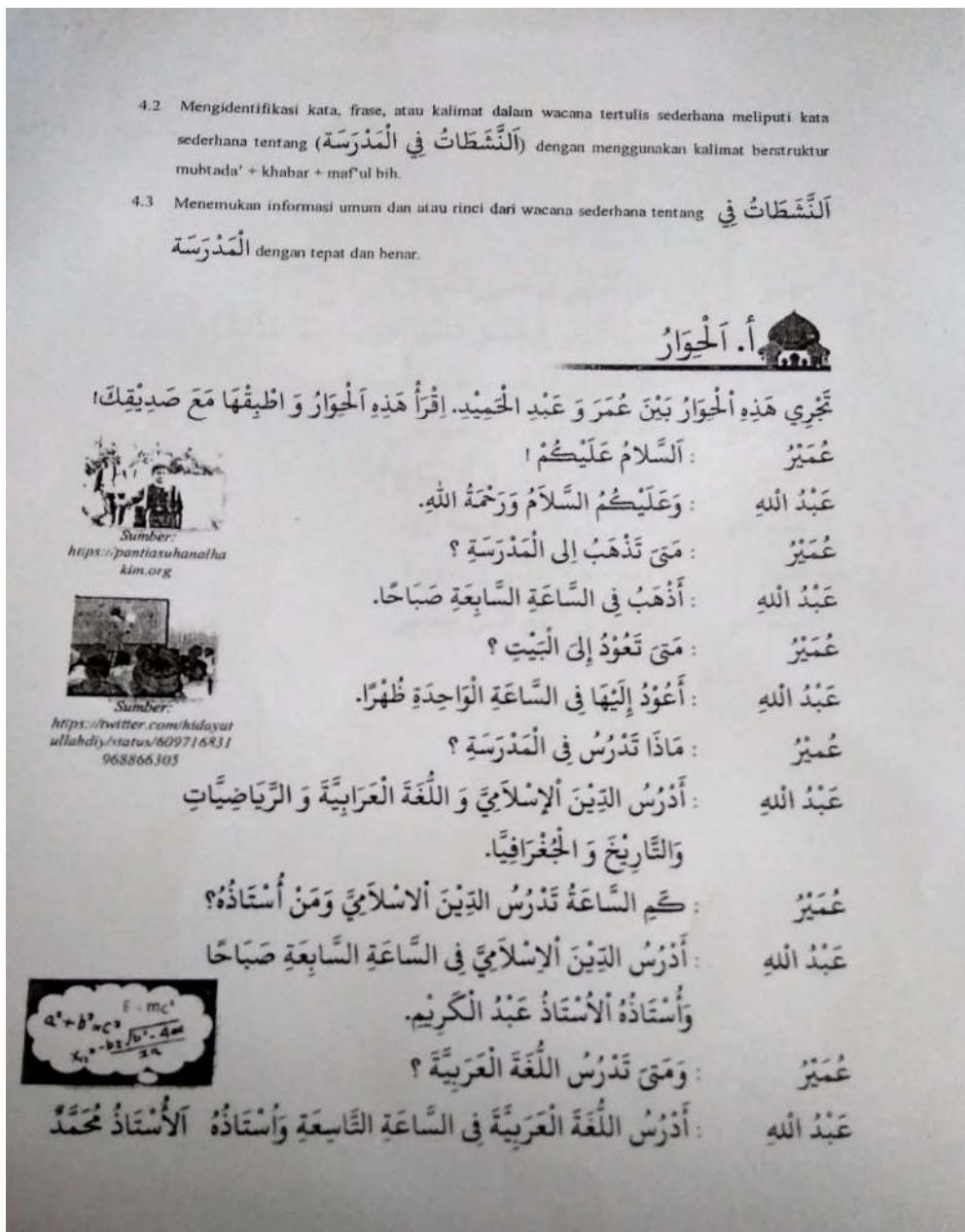
**عَمَيْز : كَمِ السَّاعَةُ تَدْرُسُ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ وَمَنْ أَسْتَاذُهُ ؟**

**عَبْدُ اللَّهِ : أَدْرُسُ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا.**

**وَأَسْتَاذُهُ الْأَسْتَاذُ عَبْدُ الْكَرِيمِ.**

**عَمَيْز : وَمَنْ تَدْرُسُ الْلُّغَةِ الْعَرَابِيَّةَ ؟**

**عَبْدُ اللَّهِ : أَدْرُسُ الْلُّغَةِ الْعَرَابِيَّةَ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَأَسْتَاذُهُ الْأَسْتَاذُ مُحَمَّدُ**



- عَمَيْرٌ : هَلْ تَدْرُسُ فِي مَعْمَلِ اللُّغَةِ ؟  
عَبْدُ اللَّهِ : نَعَمْ، أَدْرُسُ فِي مَعْمَلِ اللُّغَةِ، الْدِرَاسَةُ فِيهَا جَذَابَةٌ .
- عَمَيْرٌ : أَيُّ الدَّارِسِ تُفَضِّلُ يَا عَبْدَ الْحَمِيدِ ؟  
عَبْدُ اللَّهِ : أَنَا أَفَضِلُ دَرْسَ الرِّياضِياتِ.
- عَمَيْرٌ : كَمْ يَوْمًا تَدْرُسُ فِي الْأَسْبُوعِ ؟  
عَبْدُ اللَّهِ : أَدْرُسُ فِي الْأَسْبُوعِ سَتَةً أَيَّامً.
- عَمَيْرٌ : وَكَمْ حِصَّةً تَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ ؟  
عَبْدُ اللَّهِ : أَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ خَمْسَ حِصَصً.

## OBSERVASI PROSES BELAJAR MENGAJAR

A. Petunjuk berilah tanda cek (✓) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian bapak/ibu:

1 : Cukup

2 : Baik

3 : Baik Sekali

4 : Istimewa

No	Aspek yang Diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Kegiatan Awal <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa menjawab salam guru</li> <li>2. Siswa membaca do'a sebelum belajar</li> <li>3. Respon siswa dalam pengecekan kehadiran</li> <li>4. Kondisi siswa dalam mengikuti pelajaran</li> <li>5. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru</li> <li>6. Siswa duduk bersama pasangannya masing-masing</li> </ul>				✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓
2.	Kegiatan Inti <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Mengamati               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa mendengarkan penjelasan guru tentang metode yang dijelaskan guru</li> <li>2. Siswa memperhatikan <sup>video</sup> (percakapan) yang <sup>diputar</sup> oleh guru didepan kelas</li> </ul> </li> <li>b. Menanya               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa menanyakan tentang penjelasan guru yang belum dipahami</li> <li>2. Siswa menanyakan tentang mufradat yang belum diapahami kepada guru</li> </ul> </li> </ul>				✓ ✓ ✓ ✓

	<p>c. Mengeksplorasi</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa mulai bermain peran bersama pasangannya masing-masing</li> </ol> <p>d. mengasosiasi</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikap siswa saat berdiskusi dengan pasangan masing-masing</li> <li>e. Siswa mulai bermain peran didepan kelas bersama pasangannya</li> </ol>				✓
3.	<p>Kegiatan Akhir</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar (siswa maju kedepan secara berpasangan untuk mempraktekan cara perkenalan dalam bahasa arab)</li> <li>2. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan oleh guru</li> <li>3. Siswa menjawab pertanyaan refleksi yang diajukan guru</li> <li>4. Siswa menjawab salam guru</li> </ol>				✓ ✓ ✓ ✓

Susoh, 31 Oktober 2018

Pengamat/Observer

(Dina Afidah,)S.Pd.

**Titik Persentase Distribusi t (df = 1 – 40)**

Pr df	0.25	0.10	0.05	0.025	0.01	0.005	0.001
	0.50	0.20	0.10	0.050	0.02	0.010	0.002
1	1.00000	3.07788	6.31375	12.70620	31.83052	63.65674	318.30884
2	0.81850	1.88582	2.91999	4.30265	8.98458	9.92484	22.32712
3	0.76489	1.83774	2.35338	3.18245	4.54070	5.84091	10.21453
4	0.74070	1.53321	2.13185	2.77645	3.74695	4.60400	7.17318
5	0.72989	1.47588	2.01905	2.57058	3.36493	4.03214	5.80343
6	0.71758	1.43978	1.94318	2.44691	3.14287	3.70743	5.20763
7	0.71114	1.41492	1.89458	2.36482	2.99795	3.49648	4.78529
8	0.70639	1.39682	1.89955	2.30800	2.89846	3.35530	4.50079
9	0.70272	1.38303	1.83311	2.28218	2.82144	3.24984	4.20681
10	0.69981	1.37218	1.81246	2.22814	2.76377	3.16927	4.14370
11	0.69745	1.36343	1.79588	2.20099	2.71808	3.10581	4.02470
12	0.69548	1.35622	1.78229	2.17881	2.68100	3.05454	3.92983
13	0.69383	1.35017	1.77093	2.16037	2.65031	3.01228	3.85198
14	0.69242	1.34503	1.76131	2.14479	2.62449	2.97684	3.78739
15	0.69120	1.34061	1.75305	2.13145	2.60248	2.94671	3.73283
16	0.69013	1.33878	1.74588	2.11991	2.58349	2.90078	3.68615
17	0.68920	1.33338	1.73961	2.10982	2.56893	2.86823	3.64577
18	0.68838	1.33039	1.73406	2.10092	2.55238	2.87844	3.61048
19	0.68762	1.32773	1.72913	2.09302	2.53948	2.86093	3.57040
20	0.68695	1.32534	1.72472	2.08598	2.52798	2.84634	3.55181
21	0.68635	1.32319	1.72074	2.07961	2.51785	2.83138	3.52715
22	0.68581	1.32124	1.71714	2.07387	2.50832	2.81876	3.50409
23	0.68531	1.31948	1.71387	2.06988	2.49987	2.80734	3.48496
24	0.68485	1.31784	1.71088	2.06390	2.49218	2.79694	3.46678
25	0.68443	1.31635	1.70814	2.05964	2.48511	2.78744	3.45019
26	0.68404	1.31497	1.70562	2.05553	2.47883	2.77871	3.43500
27	0.68388	1.31370	1.70329	2.05183	2.47268	2.77088	3.42103
28	0.68358	1.31253	1.70113	2.04841	2.46714	2.76326	3.40818
29	0.68304	1.31143	1.69913	2.04523	2.46202	2.75639	3.39624
30	0.68278	1.31042	1.69728	2.04227	2.45726	2.75000	3.38518
31	0.68249	1.30946	1.69552	2.03951	2.45282	2.74404	3.37490
32	0.68223	1.30857	1.69389	2.03693	2.44868	2.73848	3.36531
33	0.68200	1.30774	1.69236	2.03452	2.44479	2.73328	3.35634
34	0.68177	1.30695	1.69092	2.03224	2.44115	2.72838	3.34793
35	0.68158	1.30621	1.68957	2.03011	2.43772	2.72381	3.34005
36	0.68137	1.30551	1.68830	2.02809	2.43449	2.71948	3.33262
37	0.68118	1.30485	1.68709	2.02619	2.43145	2.71541	3.32583
38	0.68100	1.30429	1.68595	2.02439	2.42857	2.71158	3.31903
39	0.68083	1.30364	1.68488	2.02269	2.42584	2.70791	3.31279
40	0.68067	1.30308	1.68385	2.02108	2.42326	2.70448	3.30688

## الصور أنشطة البحث في الفصل التجريبي



الاختبار القبلي



## عملية التعليم والتعلم



الاختبار البعدي



## السيرة الذاتية

### أولاً: البيانات الشخصية

الاسم الكامل : رحمي حياتي  
رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٢٧  
محل وتاريخ الميلاد : داس بارت، ٣٠ مايو ١٩٩٥  
الجنس : الإناث  
الدين : الإسلام  
الجنسية : إندونيسيا  
الحالة الاجتماعية : غير متزوجة  
العنوان : كوفلما دار السلام بندا أتشيه  
العمل : طالبة  
البريد الإلكتروني : [hayatirahmi@gmail.com](mailto:hayatirahmi@gmail.com)  
اسم الأب : خلدين  
العمل : الفلاح  
اسم الأم : حسرياني  
العمل : ربة البيت  
العنوان : Desa Barat.Kec. Susoh Kab. ABDYA

### ثانياً: خلفية التعليم

المدرسة الابتدائية : SDN Palak Hilir سنة ٢٠٠٧  
المدرسة المتوسطة : MTsN ١ آتشيه الغربية الجنوبية سنة ٢٠١٠  
المدرسة الثانوية : MAN ١ آتشيه الغربية الجنوبية سنة ٢٠١٣  
قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه، سنة ٢٠١٤-٢٠١٨